



Please complete and return to any BEA branch or mail to BEA Retail Lending Operations Department, 40<sup>th</sup> Floor, BEA Tower, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kowloon, Hong Kong.  
填妥表格後請交回任何一間東亞銀行分行或寄回香港九龍觀塘道418號創紀之城五期東亞銀行中心40樓東亞銀行零售信貸營運部。

#### Note 注意

- Authorisation processing requires approximately 14 working days for setting BEA account as the debit account. If the designated account is not an account with BEA, it takes 14 working days for processing after obtaining feedback from that bank. During the processing period, the cardholder should continue to settle credit card payments by other payment methods until receiving confirmation on his/her credit card statement in the form of an autopay message shown under the column of the "DESCRIPTION".
  - For applications of Direct Debit Service for Hong Kong dollar account of your BEA UnionPay Dual Currency PLATINUM Credit Card, please complete Credit Card Direct Debit Authorisation Form (For Hong Kong dollar account).
  - Please settle BEA UnionPay Dual Currency PLATINUM Credit Card payment for the Hong Kong dollar account (the "HKD account") and Renminbi account (the "RMB account") separately. Amounts overpaid to one account will not be credited to the other account.
  - Payments can be made in HKD or RMB for BEA UnionPay Dual Currency PLATINUM Credit Card. If payment is made in HKD for the RMB account, the amount will be converted at the exchange rate set on the date when the Bank confirms receipt of payment and then credited to the RMB account.
- 以東亞銀行賬戶為付款賬戶之處理需時約14個工作天。如指定付款賬戶為非東亞銀行戶口，則於本行獲得該銀行回覆後約14個工作天處理。在此服務處理期間，客戶必須以其他付款方式支付信用卡賬項。此服務成功辦妥後，客戶之東亞銀行信用卡戶口結單上「交易說明」即印有直接付款授權之訊息。
  - 如客戶欲申請東亞銀行銀聯雙幣白金信用卡港幣賬戶之自動轉賬服務，需填寫信用卡直接付款授權書(港幣賬戶)表格。
  - 請分別繳付東亞銀行銀聯雙幣白金信用卡港幣賬戶(「港幣賬戶」)及人民幣賬戶(「人民幣賬戶」)之結欠，個別賬戶之結欠不會自動抵銷其他賬戶之結欠。
  - 東亞銀行銀聯雙幣白金信用卡之賬項可接受以人民幣或港幣繳付；如以港幣繳付人民幣賬戶，所繳付之金額須待本行按確認收妥賬項當日的匯率折算後，方進註人民幣賬戶內。

#### Beneficiary 收款之一方

The Bank of East Asia, Limited  
東亞銀行有限公司

Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	A/C No. to be Credited 收款賬戶之號碼
015	514	4026080

#### Declaration 聲明

- I/We hereby authorise my/our specific named Bank to effect transfers from my/our account to that of the specific named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary from time to time.
  - I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.
  - I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account that may arise as a result of any such transfer(s).
  - I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, at its sole discretion, not to effect such transfer, in which event the Bank may impose the usual charges and cancel this authorisation at any time on written notice with at least 5 working days. I/We agree that I/We shall be fully responsible for any costs and expenses incurred in relation thereto.
  - I/We agree that the Beneficiary may from time to time change the credit card account number(s) specified below by notifying my/our Bank without informing me/us.
  - This authorisation shall have effect until further notice.
  - I/We agree that any forms or notification letters regarding cancellation, or variation of this authorisation through the BEA Credit Card Customer Services Hotline or Cyberbanking shall be submitted at least 5 working days before the payment due date in order for the actions to become effective on the current statement.
- 本人(等)現授權本人(等)之所述銀行，根據受益人不時給予本人(等)銀行之指示自本人(等)之賬戶轉賬予所述受益人。
  - 本人(等)同意本人(等)之銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人(等)。
  - 如因該等轉賬而令本人(等)之賬戶出現透支(或令現時之透支增加)，本人(等)願共同及個別承擔全部責任。
  - 本人(等)同意如本人(等)之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人(等)之銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常之收費，並可隨時於5個工作天前以書面通知取消本授權書。而本人(等)同意本人(等)必須完全承擔因而引起之任何有關費用及開支。
  - 本人(等)同意受益人可不時通知本人(等)之銀行更改以下信用卡賬戶號碼而毋須諮詢本人(等)。
  - 本授權書將繼續生效直至另行通知為止。
  - 本人(等)同意透過東亞銀行信用卡客戶服務熱線或電子網絡銀行服務遞交有關取消或更改本授權書之任何表格或書面通知，必須於到期繳款日最少5個工作天前申請，方可於同期月結單生效。

I/We would like to settle the following account each month by making (Please put a "✓" in the appropriate box. Full payment instruction will be set up if no instruction is given.):  
本人(等)同意將下列信用卡賬戶每月之結賬方式設定為(請於下列空格內加上「✓」。如未指明，將設定為全數付款。):

Full payment 全數付款   
  Minimum payment 最低付款   
  Partial payment 部分付款   
  (1 - 99%)\*

\*Please note that the payment amount to be debited from the Designated Account is subject to the selected percentage of the statement balance or the minimum payment due, whichever is higher.  
\*請注意，由指定銀行賬戶扣除之付款金額將按照閣下所選擇之結單總欠之百分率或最低付款額計算，並以較高者為準。

Cardholder's Name in English 持卡人英文姓名

HKID Card/Passport no. 香港身份證/護照號碼

BEA UnionPay Dual Currency PLATINUM Credit Card RMB Account No. 東亞銀行銀聯雙幣白金卡人民幣賬戶號碼

8888 - 82 - - - - -

#### Bank Account to be Debited 指定付款之銀行賬戶

My/Our Name(s) as Recorded on Statement/Passbook 本人(等)在結單/存摺上所記錄之名稱  
(If the account to be debited is a Renminbi account, only account under Cardholder's name will be accepted. 如以人民幣賬戶作為付款賬戶，將只接受持卡人名下之賬戶。)

Bank Name & Branch 銀行及分行名稱

(If the account to be debited is a non-BEA account, only Hong Kong dollar account will be accepted. 如以非東亞銀行賬戶作為付款賬戶，將只接受港幣賬戶。)

RMB Account 人民幣賬戶

or 或

HKD Account 港幣賬戶

Bank No. Branch No. A/C No. to be Debited

銀行編號 分行編號 收款賬戶之號碼

015 - - - - -

Bank No. Branch No. A/C No. to be Debited

銀行編號 分行編號 收款賬戶之號碼

- - - - -

(Accept BEA RMB Savings / Statement Savings Account only)

(只限東亞銀行人民幣儲蓄/儲蓄(結單)賬戶)

My/Our Signature(s) 本人(等)之簽署

X

You are required to put a "✓" in the appropriate box for using BEA account as the designated account:  
如閣下指定付款之銀行賬戶為東亞銀行賬戶，請於下列空格內加上「✓」:

HKD Statement Savings Account 港幣儲蓄(結單)賬戶     HKD Current Account 港幣往來賬戶

Your HKD Statement Savings Account will be selected as the designated account if no instruction is given.  
如未有指明，港幣儲蓄(結單)賬戶將被設定為指定賬戶。

Date 日期

Signature here should match the one held at your bank.

簽署式樣必須與銀行賬戶之簽署相符。

#### Terms & Conditions 條款及細則

- This instruction shall be in addition to and shall not affect any existing direct debit instructions on the specified bank accounts.
  - BEA reserves the right to impose a surcharge for this direct debit service and the specified bank account will be debited with a penalty charge by BEA, if it does not contain sufficient funds to meet the direct debit instructions.
  - The payable amount(s) to be debited through the specified account is/are calculated according to the terms and conditions that are relative to the BEA UnionPay Dual Currency PLATINUM Credit Cardholder Agreement (Personal Account) currently in force.
  - Should there be any discrepancy between the English and the Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall apply and prevail.
- 此項授權屬一獨立指示，與指定賬戶之其他直接付款授權指示並行不悖。
  - 本行保留就此項服務收取手續費之權利，倘有關指定賬戶之款項不足，本行亦將會對此等戶口加徵費用。
  - 支賬款項乃根據有關東亞銀行銀聯雙幣白金信用卡持卡人合約(私人賬戶)之條款及細則計算。
  - 中英文版本之條款及細則如有任何歧異，概以英文版本為準。

Note 注意:

If you have any queries, please contact BEA PLATINUM Card Customer Services Hotline on 3608 6688. 閣下如有任何疑問，請致電東亞銀行白金卡客戶服務熱線 3608 6688。

#### For Bank Use Only 供銀行填寫

Debtor's Reference 債務人參考

Signature Verified 簽署已鑑定

Date 日期

- - - - -

For BEA Use Only  
東亞銀行專用

Received By

Receiving Branch

Branch